

# CSONGRÁDI LAP

VEGYES TARTALMU KÖZLÖNY.

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
Weisz Márk könyvkereskedése, hová a lap szellemi részét illető közlemények, előfizetési és hirdetési díjak küldendők.  
**Kéziratok nem adatnak vissza.**

Felelős szerkesztő: Éder János.  
Társ szerkesztő: Moló Adelf.  
Kiadó- és laptulajdonos: Weisz Márk.

Előfizetési díj:  
Egész évre 8 kor. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 16 fillér.  
**Megjelen minden vasárnap reggel**

## A holnapí választáshoz.

Azt mondják, hogy holnap képviselőválasztás lesz. Csodálatos, nem látjuk semmi jelét sem. Mindösszevissza: 15—20 háromszinü nemzeti zászlót lenget az áprilisi hűvös szél, »Eljen Faragó Antal 48-as követünk« felirással. Ha ez a 15—20 zászló nem lenne kitűzve, hát bizony senki sem mondaná, hogy itt Csongrádon országgyűlési képviselőt választanak. Olyan nyomottság, olyan kedvtelenség és unottság uralkodik az egész község felett, mintha torkig jó lenne lakva mindenki keserűséggel.

Hát annyi bizonyos, hogy az ugynevezett alkotmányos küzdelem, mely annyira felizgatta a kedélyeket, ma már annyira unottá, annyira közönyössé tette az embereket, hogy semmiféle politikai mozgalom, semmiféle alkotmányos riadó nem képes felrázni a tespedő honfiui erélyeket.

Az a csalatkozás, mely az alkotmányos küzdelemben vetett hitét megbénította, az a remény, a mely a nemzeti követeléseket eltemette, a választó polgárok hitét is megintgatta. Nem bizik semmi hazafias jelszavakban, nem hisz a hazafias frázisokban.

Lehet-e csodálkozni azon, ha a csongrádi nép, aki 37 év óta egyebet nem hallott, mint azt, hogy a 48-as eszmék megvalósítása a magyar választó közönség akarától függ, vagyis ha annak az eszmének az apostolait választják be a parlamentbe, hát akkor azok az eszmék megvalósulnak; látva ezt a csufos kudarcot, ezt a megalkuvást, leszerelést, többé nem bizik senkiben, ki ilyen eszméket hirdet, ki ilyen eszmékkel akarja megmaszlagolni a sokszor félrevezetett közvéleményt.

Pedig a mi véleményünk szerint ez a közönyösség nagyon veszedelmes. Ez a közönyösség azt jelenti, hogy a község lakossága, nem csak az országos érdekekkel nem törődik; hanem a község érdekeivel sem. Pedig annyit mondhatunk, hogy ezt nem jól teszi. Mert hiszen, ha az ország érdekeivel nem törődik, az még pótolható, mert azzal nagyon sokan törődnek, de Csongrád község érdekeivel, csakis a csongrádiaknak kell törődni, azzal még a szomszéd községek sem törődhetnek.

Most: midőn egyhangú választás lesz: midőn egy helybeli vagyonos polgár: ifj. Faragó Antal lesz megválasztva Csongrád község országgyűlési képviselőjéül, kétsze-

res okunk van bizni abban, hogy Faragó Antal nem annyira az országos érdekeket, mint a község érdekeit tartja szem előtt.

Az országos érdekekből, az összes magyar nép érdekéből csak annyit kívánunk és követelünk meg tőle, hogy hiva legyen és annak idejében megszavazza az általános és tilkos községenkénti választói jogot.

Ezt annál inkább megköveteljük tőle: mert hiszen ő is a népből származott, az ő elődei éppen úgy robotoltak és teljesítették a jobbágyi rabigákat, mint a mi elődeink. Ha tehát egy szemernyi szeretet van benne az ország munkás népei iránt, akkor ebből a követelésből egy szemernyit sem fog engedni. Meg kell gondolnia, hogy abban az esetben, ha azt a követelést megnyirbálva fogadja el, ép úgy elfogja őt söpörni a nép haragja, mint elsöpri azokat, kik ennek az emberi jogok kiterjesztésének útjába mernek állni.

De meg kell szavaznia, mindazokat a szocialis reformokat, melyeket a szociáldemokrata pártok zászlóira irtak. Mert hiszen tudnia kell, hogy azokat a eszméket már az 1848-iki törvényhozás megvalósította volna, ha közbe nem jött volna a szabadságharc. Azokat az eszméket nem a mostani

## T Á R C A.

Április 11-ike és 12-ike 1814-ben és 1906-ban.

A fontainebleani királyi palota leti részének egyik szögletzobájának magas ablakmélyedésében támaszkodik a december másodikának hőse és mélyen látszik elmerülve a szabó természet nézésében.

De nem így néz az, ki a természet örök ifjúságában gyönyörködik, nem így, a ki a tavaszi madárdal zengzetének harmóniáját csodálja, s nem ily kifejezése van annak a kéjéretnek, mely keblünket eltölti, mikor a szép kikelet éltető napjánál és azurkék egénél a mezők zöld barsonyát és a kertek lombjait újra éledni látjuk. Nem ily kifejezése van annak, kit a természet elhagyott, mert ő is elhagyta azt! — De vajjon, mily gondolat bilincselheti le? Európa térképe lebeg talán

szemei előtt, melyet ujjaalakítani óhajt? Vagy nagyravágásának véres áldozatait látja maga körül megjelenni, melyek világaluralkodói büszke törekvéseiben erélyes gátat vetnek? Avagy nem lehet-e, hogy éppen jó anyyala az, ki a megkezdett dráma hátterében a béke zászlaját lobogtatja, s a hatalom bőségszarujából áldást szór a népekre és nagyságot nemzetére?

E kérdésekre feleljen az, ki a szivekben tud olvasni, mert e rejtélyes embert más ki nem ismerheti.

A multaknak valamely borus és megható emlékü napja, s az akkor fűződő események láncolata, lehet, mely eleven lelkén átvonult és e kedélyállapotot előidézte.

Április 11-ike és a reakövetkező nap, történeti nap nagybátyja életéből, s melyiket hagyta meg eddig az unokaöcs figyelem nélkül, még azt az esetet sem véve ki, hogy az reá nézve szomorú emlékü lett volna is?

Már jókor reggel hagyta el Párist a tuillériák mostani ura, egész csendben és ismeretlenül Fontainebleauban érkezve, átbarangolta a történeti nevezetességű termeiket, egészen az említett szöglet-teremig, mely 1814. április 11-én és 12-én néma tanuja volt egy kebelrázó eseménynek.

Itt a még most is szolgáló régi támlásszékek egyikébe bevetvén magát, családi könyvében lapozgatott egész amaz említett végzeteljes napokig.

E könyvben pedig említett napokra következő történet volt az utókor számára feljegyezve:

Április 11-ike volt 1814-ben, mikor a nagy Napoleon császár, nem mint rendesen, 7 és 8 óra közt hagyta el ágyát, s azt a szigorú parancsot adta, hogy e napon senkit se bocsássanak elibe.

A szigorú rendhez szokott komornyik nem kevésbé csodálkozott, hogy ura az öltözködés alatt sem elő nem oivastat — mint azt rendesen mindennap tenni szokta,

**Sirolin**

Küldi az étvágyat és a testiállapotot, megszünteti a köhögést, váládékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhöges, skrofulozis, influenza ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéketlen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkes „Roche” eredeti csomagolását.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

„Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárban. — Ára üvegenként 4.— korona.

demokratikus pártok: hanem még Kossuth Lajos írta zászlójára.

A község érdekeiben pedig első sorban újra fel kell vetnie az állami 100.000 koronás kölcsön engedését, mely méltányos és igazságos követelés, melyet annak idejében Makó város országgyűlési képviselője, jelenleg Csongrád diszpolgára igazságtalanul lóditott a község nyakába.

Utána kell járni, hogy a község azon kérelme, hogy az áll. polg. iskola helyett áll. gymnasium létesítessék, mentül előbb megvalósuljon, mert a polgári iskolák a mai szervezetükben fent nem tartathatók.

Vesse latba, minden befolyását, hogy a Tisza—Duna közötti csatorna Csongrádig mielőbb kiépüljön és hogy a munkát ne vállalkozók, kik a munkás nép bőrére spekulálnak: hanem az állam közvetlenül adja ki a munkásoknak.

Azt hisszük, hogy amennyiben a hatalmon, a Faragó Antal ur párthívei ülnek, ezeket a dolgokat csekély közbenjárása után keresztül viheti, csak akarnia kell.

Mi szociáldemokraták nehézséget a megválasztás elé nem gördítünk. Mi tényleg a választási küzdelemben részt nem veszünk. Mivel hivatott ellenzéki párt ma csak a szociáldemokrata párt lenne, de jelöltünk a választási harc elől vissza vonul és így a választás egyhangu lesz, azon reményben, hogy rövid idő alatt a választási küzdő téren találkozni fogunk, kívánjuk, hogy jövőre az általános, titkos

— sem ügyeit nem végzi, sem pedig teáját meg nem iszsa, hanem valamibe igen el látszott mélyedve lenni; s csak az egyszerű öltözés bevégezte után, mintegy felesztelve, gyorsan egy pohár Chambertint kért, egészen eltérőleg az erre rendes, meghatározott órától. Arckifejezésén, — mondja a komornyik — a hideg számítás volt olvasható és egészen hasonlított ahhoz, mely őt válságos percekben oly igen jellemz. De mégis hiányzott abból ez alkalommal az az uralkodási vágy, mely őt nagygyá, dicsővé és nevezetessé tette, s mely végre bukását idézte elő. Oly megmagyarázhatatlan valami volt kifejezésében, hogy azt lehetett gondolni, a szíve szakadt meg.

Napoleon elővette papírjait és azokat vizsgálva, egész estig egyedül maradt. Ekkor Vicensza herceget hívatta, s az estét 11 óráig vele töltötte, azután visszavonult.

Mély csend volt a fontainebleani palotában, habár annak lakóit még nem fogta is el az édes álom. És e halálcsend csak a palotán kívül felállított idegen örök zaja szakította olykor-olykor félbe, kik Európa foglyát őrizték, s e zajba néha néha a távolabbi örök idegenszerű kiáltásainak visszhangja vegyült csak.

Napoleon egy órákor felébredt, s ismét a herceget küldött. Mikor az belépett, azt mondta neki, hogy menjen a szomszéd terembe és hozza el azt a tárcát, melyben a császárné arcképe és levelei vannak.

»Vegye azokat magához,« — mondá, »s írja le.« (Vége köv.)

községenkénti választás alapján a szociáldemokrácia zászlója jusson diadalra.

## UJDONSÁGOK.

— **Halálozás.** Gróf Károlyi Sándor v. b. t. t., Csongrád egykori földesura, a csongrádi rom. kath. egyház patronusa, az O. M. G. E. elnöke, legutóbb országgyűlési képviselő 75 éves korában, f. hó 25-én Mentonében elhunyt. Gróf Károlyi Sándor a magyar agráriusok vezére. A magyar gazdák az ő nevével álltak harcba, az ő szava után indultak, az ő politikájára esküdtek. Nem csoda, hogy halálhíre — az általános részvétnyilvánulása mellett — különösen az agráriusok körében keltett mély gyászt.

— **Képviselőválasztások a megyében.** Soha olyan kevés küzdelemmel még nem mentek végbe képviselőválasztások a megye területén, mint ma. *Nállunk* a választás egyhangu lesz, amennyiben csak a szociáldemokrata párt állíthatna ellenjelöltet, de a béke érdekében jelöltje viszályozott és így Faragó Antalt holnap egyhangulag fogják kikiáltani. *A szegvári kerületben* valószínű, hogy egyhangulag, ha nem is egyhangulag, de óriási többséggel Mezőfi Vilmos a kerület volt képviselője újjászervezett szociáldemokrata párti programmal lesz megválasztva. *Szentesen* Molnár Jenő 48-as áll szemben Vecseri János újjászervezett szociáldemokratával, dacára annak, hogy Vecseri kipróbált harcos és szentesi születésű, de Molnár Jenő óriási többséggel fog keresztül menni annál is inkább, mert az újjászervezett szociáldemokrata párt ott is bomlófélben van. *Tápei kerületben* azonban Dr. Kelemen Bélának ellenjelöltje nem lesz; így Csongrád megyében a hivatalos lista, tehát a kormánypárt jelöltjei mennek keresztül egy szálig.

— **Vasutmegnyitás.** Végre valahára megnyílik a Szent—Csongrád között épült vasuton a személyforgalom. Május hó 6-án fog az első személyvonat megindulni, mert tehervonatok csak később fognak közlekedni, sőt a személyvonatok is eleinte csak a vashíd töltésig fognak haladni — innét a tulsó oldalra a másik magas töltés aljáig gyalog kell majd átsétálni, amíg teljesen el nem készül a magas töltés. Jobb is várni — mint kockáztatni az utasok életét.

— **A megyei tisztviselők fizetése.** Andrassy Gyula gróf belügyminiszter elhatározta a vármegyék visszatartott állami javadalmazásának utólagos kiutalványozását. Miután a megvont dotációk a tisztviselők magánéletében is különböző anyagi zavarokat idéztek itt-ott elő, mert olyik helyen — alkotmányos költségek híján — a fizetésüket 3—4 hónapig sem kapták meg, — a belügyminiszter a megyei tisztikar helyzetén könnyítendő, már most intézkedett, hogy az illetékes adóhivatalok az illető vármegyék közigazgatási, árvais és gyámhatósági költségeinek fedezésére visszamenőleg 1906. évi január, február, március és április havára, az 1893. évi II. törvénycikkben biztosított rendes állami javadalmazást azonnal kifizessék.

— **Szakfelügyelői látogatás.** Trájtler Károly fővárosi elemi iskolai igazgató, a közoktatási tanács tagja, mint szakfelügyelő Scossa Dezső kir. tanácsos csongrád megyei tanfelügyelő kíséretében az özszes áll. elemi népiskolákban egy héten keresztül szoros vizsgálatot tartott. Mint hallottuk, a tanítás eredményével teljesen meg volt elégedve. Az illusztris látogatók tiszteletére az áll. elemi iskola tanítói kara az »Erzsébet« szálló éttermében f. hó

26-án bankettet rendezett, melyen az áll. elemi tanítói kar és a polg. iskolai tanári karon kívül több intelligens férfi is részt vett.

— **A szociáldemokrata párt népgyűlése.**

A csongrádi szociáldemokrata párt a f. hó 22-én d. u. 2 órákor a Szentháromság téren népgyűlést tartott, a népgyűlés szónoka Révész Sándor, a szegedi szociáldemokrata párt jeles szónoka volt, ki a helybeli szociáldemokrata pártnak képviselőjelöltje. A szónok kifejtette, hogy nem azért lépett fel, mintha képviselő akarna lenni, amennyiben választás alkalmával vissza lép. Csak az eszmét jött hirdetni, melyre most alkalom kínálkozott. A valóban szép okos és tartalmas higgadt beszédet még a szociáldemokrata párt legnagyobb ellenségei is nagy élvezettel hallgatták és többször zajosan megéljeneztek. A szónok a közbeszóló okvetetlenkedőket annyira lefőzte, hogy azok szégyenkezve osontak el a gyűlés helyéről. Utánna Nagy Ferenc földmunkás, a helybeli szociáldemokrata párt elnöke rekesztette be a népgyűlést.

— **Még egy jelölt Csongrádról.** Nyilas János a csongrádi ármentesítő és belvizszabályozó társulat szolgája a nagy-fügedi választókerületben, mint az újjászervezett szociáldemokrata párt jelöltje lépett fel. Nyilas János az egyedüli, a ki a csongrádi újjászervezett szociáldemokrata pártból nem lépett át a nemzetközi szociáldemokrata pártba. Minek következtében ambícióját kielégítve léptették föl képviselőjelöltül.

— **A villanyvilágítás.** Amint lapunkban előre megirtuk úgy is történt, — az előjáróság, illetve a közgyűlés elhatározta, hogy a szerződést először kinyomtatja és a képviselők között kiosztja. Had olvassa, had bírálja el mindenki, s minthogy nincs könnyebb mint a kákán is csomót keresni — mi nem nagyképködünk, nem kritizálunk, nehogy úgy tegyünk, mint azok, akik a 100 holdas községi gümölcsös eszméjét agyonütötték, — hanem a közgyűlésre bízzuk, hogy tárgyalja majd érdeme szerint a szerződést. A legnagyobb akadály el van hárítva, vagyis a szerződésben szó sincs arról, hogy a város előre fizesse meg az 50 évig esedékes díjakat. Még azt kellene bevenni a szerződésbe, hogy a színház világítását ne tetszés szerint: (mert abba nincs helye, aztán alkuszunk, — rendesen megnyúzzák a bérloket és direktorokat, mint p. u. Szentesen 12 frot fizetnek előadásoként) hanem csak 4 koronát követelhet, bálok alkalmával pedig 10 koronát.

— **Pesti Ihsz Lajos** szintársulata a jövő hó végén már Csongrádra megérkezik, s június hó elsején megkezdí előadásait. E hírrel kapcsolatban megjegyezzük, hogy az alkotmányosság helyre álltával most már Csongrád község megkapja a színház építésre megígért 10 ezer koronát, s ha lesz színháza, akkor majd a legjobb társulatok teljes személyzetükkel fogják itt tartani előadásait.

— **Ének-hangverseny.** Bernstein Izidor a közismert kitünő énekes igazgatása alatt az ő specialis gyermekkarával május hó 2-án a Dévai-fele kávéház helyiségében magyar és héber dalokból összeállított műsorral hangverseyt rendez. Melegen ajánljuk a dalokat kedvelő t. közönségünknek ezen élvezetes estélyt.

— **Az a bizonyos hamis bankó.** Nagyon közönséges és ma már napirenden levő csalásról van szó. Alig van nap, hogy egy hiszékeny és könnyű szírellel meggazdagodás vágyának áldozatai ne lennének. Ez pedig abból áll, hogy az ilyen hiszékeny embereket lépve csalnak, oláh-cigányok oly módon, hogy jó bankjegyért

**A női szépség**

Magható vagy postán megrendelhető!

Balkányi Lajos a „Megváltó“-hoz címzett gyógyszer-tárában Csongrádon.

elérésére, tökéletesítésére és fentartására legkitűnőbb a Balkányi-fele

**Kamilla-crème.**

Egy tégely ára

1 korona.

Csongrádon.

tiszter, sőt százszor annyi hamis bankót ígérnek. Ha az illető azután rá áll a pénzét elvezeti, de a mellett még hallgatna is kell: mert hiszen Ő is «ludas». Ilyen hamis bankóval folytatott csalásnak lett áldozata. Révész Antal különben eddig kifogástalan jellemű, egyszerű szorgalmas napszámos is, ki a vagyonszerzés vágyától elvakítva bele ment ebbe a kétes üzletbe kölcsön vett 300 koronát dobott ki, melyet most már keserves napszámos munkájával kell helyre pótolnia. Mintegy 3 hónapja annak, hogy Révész Antal szorgalmas napszámosnál egy cigány-aszszony járt, hogy 300 korona jó pénzért, olyan 3000 korona hamis pénzt fog neki adni, melyet az öreg-ördög sem ismer meg a valóditól és azt azonnal értékesítheti is. A különben becsületes és szorgalmas napszámos, elkeveredve, hogy napszámos keserves munkájával alig képes családját eltartani lépve ment. Kölcsön vette a 300 koronát és a banya cimboráival Szabadkára ment egy szerb-házhoz, hol három szerbvel az üzletet meg is kötötték oly módon, hogy Révész a 300 korona valódi jó papír pénzt 3000 korona hamis pénz ígéretének reményében le is fizette. Onnan vissza jövet idők multak, de sem hamis, sem jó pénzt Révész Antal többé nem látott. Egy hónap mulva éppen vásári alkalommal szomorúan tévelygett az utcán. midőn felelős szerkesztőnkkel találkozott, kinél az ősszel szóló-döntési munkát végzett, megszólította, hogy miért olyan szomorú? Révész akkor bizalmasan meggyőnta, hogy miként csapták be a cigányok és tanácsot kért. Felelős szerkesztőnk ekkor elvezette a csendőrlaktanyában és a helyettes őrsparancsnoknak a vele történeteket elmondta, ki jegyzeteket vett fel. Azóta már 2 hónap mult el és úgy látszik, az ügy megfenneklett. Bogdán József csendőrmester azt a felvilágosítást adta, hogy az ügyet a szabadkai csendőrsnek terjesztette be, de eddig már két hónap óta, sem Révész Antalhoz, sem pedig az általa feljelentett csalókról még csak nem is szóltak. Az ügyet nyilvánoságra azért hozzuk, hogy mint sok más hasonló eset elne posványosodjon.

— **A csanyteleki állami népiskola.** Düledező, rozoga épület, amelynél akármelyik uradalmi istálló is jobb karban van tartva — ez a csanyteleki egyik népiskola helyisége, jóllehet az iskolát az állam tartja fen. Latni lehet e leírásból, hogy miként tartja fen? Annál csodálatosabb ez a dolog, mert az állam évente két millió koronát fordít az iskolák építésére — és sokkal kisebb költségben p. u. Borsán, egy 60 ezer forintos elemi iskolát épített nem rég az ottani jegyző és képviselő sügető kérelmeire, s az országban évente száz és száz új elemi iskolát épít jómódu községek kérelmére: Csongrádnak is 80 ezer korona költséggel az állam építette polgári leányiskoláját nem rég. Tehát csak éppen a szegény Csanytelek volna arra kárhoztatva, hogy 7—8 ezer koronát megtagadjon tőle a kormány egy iskola-építés céljára? Hát ha eddig elmulasztották levélben kérelmeket, vannak képviselők, vannak küldöttségeik, van új miniszter, — kérjenek ők is ismételve, mint más községek cselekeszenek és aztán ők is kapnak új iskolát, sőt még felszerelést is. Ajánljuk az ügyet különben az képviselőjük szives figyelmébe is — mert, hogy Mezőfi Vilmos lesz képviselőjük, ezt örömmel jellezzük előre is.

— **A legforgalmasabb utca.** Mindjárt rá lehet mondani, hogy ez a legjárhatóbb utca is volt eddig. Hog melyik az? azt kitalálja minden csongrádi ember, bár megnevezve nincs, mert még nem tisztelték meg vele egyik országos férfit sem. Hát csak azt akarjuk mondani, hogy az előjáróság dicséretes buzgalommal igyekszik az utcákat rendbe hozatni. Az idén több gondal, mint eddig. Ezt az utcát is kikotortatták a pocsolva gödörtől és behordták homokkal, földdel. Dehát mit ér az, mikor p. u. a hét elején, mint egyik szemtanu megolvasta egy nap alatt 60

drb ökörrrel vontatott terhes szekér, és 24 drb lóval vontatott terhes kocsit szállított gabonát az ottani egyik raktárba, s így pár hét alatt újra járható lesz terhes kocsi az az utca, — amely a szentesi útról a Szivák-térre vezet. Minthogy ez az utca alig száz lépés hosszú, s mivel az érdekelt szomszédok mind vagyonos emberek, nem járulhatnak-e hozzá ahhoz, hogy a felső-tiszai tutajokon olcsón leszállított kövekkel, burkoltassa ki a város ezt az utcát. Tegyen kísérletet a város s hiszem, hogy a kísérlet fényesen fog beválni. Az pedig kétségtelen, hogy az utcák és a buza piac kikövezése nagyban emelné a város haladását — ha erre nem kellene áldozatot hozni és a pótdókat emelni. Erre pedig az az első lépés, hogy meglehessen találni a kőburkolat olcsó módját, amiről eddig álmodni sem mertek — mikor még e kérdésről senki sem gondolkozott.

— **Városi kertész.** A csongrádi Kossuth-szobor és a szt.-háromság-szobor körüli elkerített terület gondozása nem érdemelné-e meg, hogy virágágyakkal feldíszítve legyenek s azokat gondozza valaki. A városi kertész néhány forintért szép virágágyakat csinálhatna e két szobor körül elterülő pázsiton s kevésbe kerülne annak gondozása. Vajjon eszébe jut-e majd az előjáróság vagy képviselőtestület valamelyik tagjának ez a dolog? Mi nem először sürgetjük ezt a dolgot s nem fáradsunk el a további sürgetésben.

— **Új fürdőrend.** Eszes Mátyás és fia csongrádi gőz- és kádfürdőjében f. évi május-hó 1-től új üzemrend változás áll be. A gőzfürdőben oly módon, hogy hétfőn délelőtt férfiak, délután nők, kedden délután férfiak, szerdán délután nők, csütörtökön délután férfiak, pénteken délután nők, szombaton délelőtt férfiak, délután pedig a nők fürdenek. E szerint kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken délelőtt gőzfürdő nem lesz. Kádfürdő egész héten át, sőt ünnep és vasárnapokon is úgy férfiaknak mint nőknek. Ünnep és vasárnapokon a gőzfürdő nagy medencéjében ártézfürdő, délelőtt a nőknek, délután a férfiaknak. Ezen jegy ára 50 fillér ruhával és a zuhanyok használatával együtt.

— **A csongrádi putri.** Már egy ízben el lett rendelve, hogy a putriban, ebben a tűzfészekben nem szabad építkézni. Azonban a főtisztviselői rendelete dacára az építkezés vigan folyik tovább, úgy hogy maholnap már egészen a pályaudvarig ki lesz tolvá egy sor ház. Különös, hogy ennek a rendeletnek is, mint sok üdvös dolognak éppen az a sorsa: hogy t. i. mindig azért nem valósul meg — mert vegrehajtását nem ellenőrzik senki.

— **Magyar-osztrák kiállítás lesz Londonban** május havában, ez a kiállítás a hazánk és Nagy-Británia, valamint annak gyarmatai között fennálló üzleti forgalomra nevezve rendkívül fontossággal bír; — e kiállítás látogatóinak is nagy kereskedelmi, mint általános szempontból sokféle tanulságot fog szolgáltatni. — Bővebb felvilágosítással szolgál a szegedi kereskedelmi és iparkamara.

— **A szerencse szeszélyes** és nem mindenkit részesít kegyeiben. Hogy azonban a szerencse benünket el ne kerüljön, annak ajtót, kaput nyitva kell hagynunk, a szerencsének kezét kell nyújtani! Az általános ismert és nagy népszerűségnek örvendő Lukács Vilmos bankházának (Budapest, V., Fürdő-u. 10.) vevői, kik már az első szerencse kísérletnél egy-egy főnyeremény által vagyonhoz és jóléthez jutottak bizonyíthatják ezt. Az általános kedvelt Lukács-féle szerencse sorsjegyek a helybeli V á r a d i J a k a b cégnél is beszerezhetők, miáltal levelezés és postaköltség megtakarítható.

— **A magyar kir. szab. osztályosjáték** felette jelentékeny sikert ért el. Mindenütt azokról a nyerményekről beszélnek, amelyek a 17. játékban huzattak ki, de még többet beszélnek az emberek — rangkülömbőség nélkül — azokról a milliókról, amelyek május hó 23-án kezdődő 18-ik játékánál érhetők el, éppen

ugy, mintha már a zsebekben volnának ezek a milliók. Valamennyinek kétségkívül szívük legbenső zugában egy csekély reménység lappang. És miért is ne? A kerék mindannyiok számára forog és a szerencse merőben a véletlentől függ.

Mindenki, amely gyorsan csak teheti, egy vagy több sorsjegyet vesz, beteszi ezeket a tárcájába vagy zsekrényébe, hogy aztán hónapokon át, mint egy darab rádium, mindazok rideg életét bevilágítsa, akinek egész éven át reggeltől estig pihenés nélkül dolgoznia kell, hogy csak a legszükségesebbet megkereshessék, minden reménység nélkül, arra, hogy e munka révén valaha jóléthez, vagy éppen gazdagsághoz juszanak.

A most vásárolt sorsjegyek, egész időn át megannyi ablakcskák, amelyeken át a szerencsésbe lehet pillantani. Hiszen még a legmogorvább moralisták so tagadták soha sem, hogy a reménység az emberi cselekvések leghatékonyabb rugóinak egyike.

Hát nem e szerencsétől függ életünk legtöbb körülménye? Terveink sikere, fáradozásaink célja, törekvésünk a teljes gazdasági függetlenség iránt: mindez vajjon nem olyan-e mint egy sorsjegy, amelynek eredménye igen gyakran nem az egyesek intelligenciájától és tetterejétől függ?

Egy neves írónk nem régiben a maga szellemes modorában azt írta, hogy a mindenkit szórakoztató és gyakran vigasztaló sorsjáték, anélkül, hogy valakire veszedelmes volna, a leggyorsabb minden spekuláció között, minthogy az esélyek minden résztvevőre nézve egyenlőek. És a mikor ellenverték, hogy nem nyerhet mindenki, azt válaszolta, hogy az csak azoknak jelent valamit, akik a reménységet a bizonyossággal tévesztik össze.

Ha veszünk egy sorsjegyet, úgy minden szenvedelem nélkül játszunk. A játék megvárásol bennünket, anélkül hogy felizgatna, és azon a napon, a mikor a huzás csak a mások szerencsését hirdeti számunkra, filozofikus egykedvűséggel mondjuk: a szerencse vak és kiszámíthatatlanok a szeszélyei. Mindenesetre semmi akadály nincs, hogy ma vagy holnap a mi ajtónkon kopogtasson. Kinek nincs még sorsjegye?

A legszerencsésőbb Dörge Frigyes bankházában kapható.

— **Sikerült áprilisi tréfa.** E hó első napján egy uri ember, aki erőnek erejével szellemesnek akarja magát feltüntetni, tréfát üzött egyik jó barátjával. Zárt borítékban kis levélkét küldött neki, melyhez meg valami mellékelve volt a következő tartalommal: «Ezzel megálapíthatod szerencsédet!» A tréfálkozó ugyanis egy osztályosjátékot csatolt a levélhez, melylyel egy-két héttel azelőtt az előző osztályokban ő maga játszott, azonban elmulasztotta megújítani. — A jóbarát nem boszankodott ezen a tréfán, hanem elment Török A. és Társa bankházában, Budapest, VI., Terézkörút 46. szám alá, ahol megtudta, hogy még résztvehet e sorsjeggyel a folyó játékban. Miután barátja is beleegyezett abba, hogy a sorsjegy az ő birtokába menjen át, lefizette az érte járó összeget. A szeszélyes sors akarata folytán e sorsjegy pár nap mulva nagy nyerményt nyert Török bankházában és most a nyertes jót nevet a barátjának sikerült áprilisi tréfáján, míg a türelmét vesztett fel bosszankodása határtalan és sajnálja, hogy egy nagy összeget könnyelműen eldobott magától.

## Üzlet áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy az eddig **Kossuth-tér 11. sz.** alatt levő

## könyvkötő-üzletemet

**Uri-utca 12. szám alá** (Gyovay-féle házba) helyeztem át.

Az áthelyezést **folyó évi ápril hó 8-án** eszközöltem.

Elvállalok minden a könyvkötő szakmába vágó munkák, u. m.: **üzleti-könyvek, betét- és író-táblák, albumok, képkeretek** elkészítését, valamint **régi könyvek** bekötését a legújabb minták szerint a legjutányosabb árban.

A midőn a n. é. közönségnek irányomban eddig tapasztalt jóindulatáért köszönetet mondok, további pártfogásukat kérve maradok kész szolgáljuk

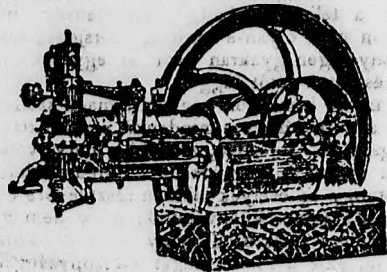
**Vaskovits Ferenc,**  
könyvkötő.

74  
kitüntetés  
6  
Állami érem

10.000  
motor a legteljesebb  
megelégedésre  
szállítva.

### Drezdai motor gyár r.-t.

főtelepe:  
**GELLÉRT IGNÁCZ és TÁRSA**  
Budapest, VI., Teréz-körút 41. szám.  
Telefón: 12-91.  
BENZINMOTOROK, légszusz-motó-  
rok, nyersolajmotorok, szesz- (spiritus)  
motorok, acetilén-motorok. Benzin-  
lokomobilok cséplésére.



**Fontos újítás!** Szívógáz-motórok a legmodernebb és legtökéletesebb, beigazoltan a legolcsóbb üzemet nyújtó erőgépek. A drezdai szívógázmotor faszénnel is kitünően dolgozik.

**A drezdai motor** világszerte elismerten a legkötőbb gyártmány. Kipróbált tökéletes szerkezet. Válogatott legjobb anyagból a legszolidabban és a legpontosabban készítve.

**Tartós!** Sok évi használat után sem szorul reparatúrára. Feltétlenül üzembiztos. Kezelése rendkívül egyszerű. Az üzemi költségek a legelőnyösebbek.

**Drezdai motorok** üzembiztosan megtekinthetők számtalan iparvállalatban és uradalmak gazdasági üzemében: malmokban, téglagyárakban, fémgyártásnál, faaprításnál, vízemelő (szivattyú) telepeken, gazdasági takarmány-kamarákban, tejgazdaságokban, cséplésnél stb. stb. Teljes üzembiztos rendszerek (malmok, gazdasági üzemek, közlőmű-szerkezetek stb.) szakszerű szállítása. — Felvilágosítások és költségtervezetek készíttetésével adhatunk.

**Legmesszebb menő jótállás!**  
**Kedvező fizetési feltételek!**



2802/1906. sz.

### Hirdetmény.

A kereskedelmi és iparkamarai tagválasztók névjegyzéke az 1906. év április hó 30-ától 8 napon keresztül vagyis 1906. év május hó 7-ig Csongrád község II-od jegyzői hivatalában közszemlére ki van téve. Miről az érdekelteket azon figyelemztetéssel értesitem, hogy a névjegyzék ellen esetleges kifogásaikat a közszemlére kitétel idejétől számított további 8 nap alatt a községi előljárásnál benyújthatják.

Csongrádon, 1906. április hó 25-én.

**Kovács Elemér,**  
II-od jegyző.



Cséplési és gazdasági célokra

legjobban bevált

## BENZIN MOTOROK

Ipari és malomhajtásra

legolcsóbb üzemi

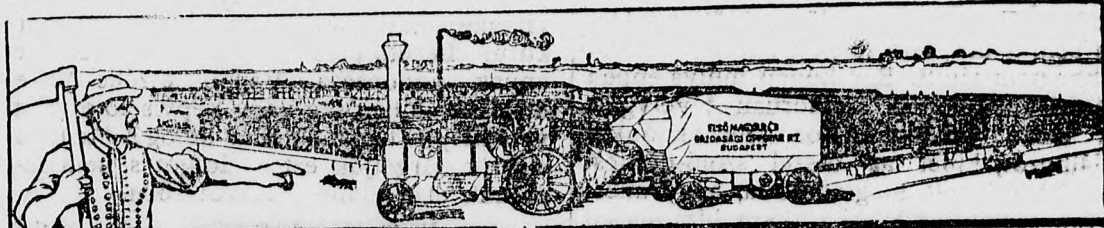
## Szívógázmotorok

legelőnyösebben kaphatók:

## BECK és GERGELY

motor- és gépgyárában

Budapest V., Váci-ut 12.



## ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁR RÉSZEK TÁRSULAT BUDAPEST



Legtökéletesebb rendszerű **gőzcséplőkészletek,** úgyszintén **malomtrétek** (uti-n. ozdonyok) cséplési, vontatási és szántási célokra (a mozdony után akasztott egy ölet fogó ekével).

**Külön árjegyzékek mindennemű gazdasági gépekről!**

## Londoni kiállításon kiállított és a kiállítási bizottság által tetszéssel fogadott s már kitüntetésre ajánlott pálinka- és likőr-különlegességekből

eredeti töltésű palackokban:

valódi törköly vagy szilva, valódi borseprő vagy eper,  
3-szor finomított pálínkfajokat és  
**ananas tea-rumot**

**Rózsa, Mokka, Császárkörte, Vanília**  
stb. legfinomabb likőr-fajtákat.

1 literes üvegben 1 frt = 1/2 literes üvegben 55 kr. egységárban.  
**Valódi borpárlat, barackszesz és cseresznye pálínka-fajok** 1 literes 2 frt, 1/2 literes 1 frt 10 kr. egységárban kaphatók:

## AUSLÄNDER JENŐ ITALÜZLETÉBEN.

Ugyanott: **I-só rendű kőbányai sörök** a legjutányosabb árban, u. m.:  
1 nagy üveg világos királysör 14 kr. 1 nagy üveg (barna) malátasör 18 kr., 6 kr. üvegbetét mellett.  
**Borok:** 1 liter kadarka saját tarmésű 24 kr., 1 liter kövidinka saját tarmésű 30 kr. 6 kros üveg betét mellett.

## Gőzcséplőkészletek 2 1/2-től 12 lóerőig, Benzinmotorok, SZALMAPRÉSEK gőzhajtásra,

## Aratógépek és egyéb Mezőgazdasági Gépek

legújabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók



A magyar kir. államvasutak gépgyárának  
vezérügynökségénél.

BUDAPEST, V., Váci-körút 32.

Arjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.  
Kerületi képviselő: Márkus József, Orosháza.

# TÖRÖK A SZERENCSE KOVÁCSA!

Felülmulhatatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez. Rövid idő alatt 25 millió koronánál több nyereményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek; ezek között a két legnagyobb nyereményt, és pedig:

kétszer a nagy jutalmat, a **600.000** koronás főnyereményt, a legnagyobb **400.000** koronás főnyereményt,

továbbá 5 á **100.000**, 3 á **90.000**, 2 á **80.000**, 3 á **70.000**, 3 á **60.000**, több **50.000**, **40.000**, **30.000**, **25.000**, **20.000**, **15.000** és ezeken kívül számtalan **10.000**, **5.000**, **3.000**, **2.000**, **1.000**, **500** koronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennél fogva ajánljuk, hogy a legközelebb kezdődő, a világ legesélydusabb osztálysorsjátékában vegyen részt és rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő 18-ik új magyar osztálysorsjátékban **125.000** sorsjegyre **62.000** pénznyeremény jut és összesen **16 millió 457.000 korona** hatalmas összeget sorsolnak ki.

**Rendelje meg a neve mellett álló szerencseszámot!**

Sok pénz szépé varázsolja az életet! Talán meglepi a férj a feleséget vagy az asszony az urát a neve mellett álló sorsjegy megvételé által egy főnyereményt. A véletlen nagy szerepet játszik az életben és könnyen meglehet, hogy éppen egy szerencses véletlen folytán a neve mellett számat megtalálja, melyre egy nagy nyeremény jut.

Adám, Adél 4040	Dezső, Erzsébet 6411	Ivan, Jolán 12305	Ottó, Melánia 20441
Adolár, Agnes 6314	Ede, Eszter 9868	Jakab, Józsa 20284	Ódón, Narcisz 20989
Adolf, Agota 9007	Elek, Etel 19821	János, Judith 20983	Pál, Neszti 24236
Agoston, Amália 19162	Elemér, Flóra 20580	Jenő, Juliska 24203	Péter, Olga 24277
Aladár, Anna 20445	Emil, Franciska 22032	József, Karolin 24265	Pista, Paula 24876
Albert, Anatólia 21619	Endre, Frida 24252	Kálmán, Katiaka 28874	Richard, Pelagie 32715
Alfréd, Apollonia 24245	Ernő, Genována 24363	Károly, Katalin 29334	Róbert, Petronella 35640
Akos, Aranka 24285	Ferenc, Gertrud 29633	Kornél, Klára 35318	Rudolf, Pirooska 37411
Ambrus, Berta 28881	Frigyes, Gabriella 34933	Kristóf, Klotild 36825	Salamon, Regina 38194
András, Blanka 34352	Fülöp, Gizella 36779	Lajos, Kornelia 38138	Samu, Bözsika 38238
Antal, Borbála 36451	Gábor, Hedvig 38118	Laszlo, Krisztina 38226	Sándor, Rozalia 41921
Arnold, Boriska 37424	Gáspár, Heléna 38173	Leo, Kunigunda 41919	Simon, Sári 88891
Arpád, Betti 38169	Gergely, Henriett 41795	Lipót, Laura 64204	Tamás, Sarolta 84789
Arthur, Bella 41794	Geza, Hermína 51398	Lőrinc, Lenke 84738	Tibor, Szerena 84049
Aurél, Brigitta 44388	Gusztáv, Hilda 84702	Mano, Leonia 86014	Theodor, Theodora 92773
Attila, Cecília 84309	György, Ibolyka 84780	Markus, Lidia 96370	Tivadár, Teréz 123503
Balázs, Cornelia 84728	Gyula, Iduska 89219	Márton, Lina 101989	Tóbiás, Teres 123504
Balint, Dóra 86065	Honrik, Ilona 101914	Mátyás, Ludmilla 123502	Vendel, Valéria 123508
Barnabás, Dorottya 101404	Hermann, Ilma 123501	Miklós, Lujza 123507	Viktor, Veronika 123516
Béla, Cecília 106999	Hugó, Ilka 123596	Miklós, Magdolna 123519	Vilmos, Viktória 123520
Benedek, Eufemia 123535	Ignác, Iren 123546	Miksa, Mervin 123514	Vince, Vilma 123518
Bernát, Emma 123509	Illés, Irma 123510	Mór, Marit 123515	Zoltán, Zsófia 123521
Daniel, Ernesztin 123513	Imre, Izabella 123511	Nándor, Mária 5488	Zsigmond, Zsuzsanna 123522
David, Éva 123517	István, Janka 3512	Orbán, Mária 8226	
Dénes, Evelin 3637	Izidor, Johanna 8692	Ószkár, Matild 12314	

**Legnagyobb nyeremény 1.000.000 korona;**

továbbá 1 jutalom 600.000, 1 nyeremény 400.000, 1 á 200.000, 2 á 100.000, 2 á 90.000, 2 á 80.000, 2 á 70.000, 2 á 60.000, 1 á 50.000, 3 á 40.000, 3 á 30.000, 6 á 25.000, 9 á 20.000, 13 á 15.000, 44 á 10.000 korona és még sok más egyéb nyeremény.

Az I. osztályú sorsjegyek tervszerű árai:  
 1/8 eredeti sorsjegy frt —.75, vagy **1.50**; 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy **3 korona**.  
 1/2 " " " 3.—, " " 6.—; 1 " " " 6.— " 12 "

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre kérünk azonnal, de legkésőbb

**folyó évi május hó 6-ig**

hozzánk bizalommal beküldeni, miután fenti szerencseszámok gyorsan elfognak.

## Török A. és Társa

Sürgőnycim: **bankháza, BUDAPESTEN.** Sürgőnycim: **Törökek, Budapest.**  
**Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete.**

Főáruházi osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: **Teréz-körút 46/a.**

I. fiók: **Váci-körút 4/a.** II. fiók: **Muzeum-körút 11/a.**

### Olcsó bevásárlási forrás.

Hat személyes étkezés finom porcellánból csinos virágfestéssel 26 darabból ára 6 frt. Ugyanez préselt alakban hosszukás leveses tállal remek festéssel, dusan aranyozva ára 7 frt. A legfinomabb festéssel 8 frt. 6 személyes étkezés 40 darabból roccó alak hosszukás tállal, arannyal finom virág festéssel 13 frt 50 kr. 6 személyes kávé készlet virág és arannyal kidolgozva ára 2 frt 80 kr., teás 3 frt 20 kr., fekete kávé készlet faragott fatálcával együtt 2 frt 90 kr. Mosdó készlet már 4 frt 50 krtól kezdve. Finom vizes pohár homályos csikkal 5 1/2 krajcár, boros 4 1/2 krajcár. Mindentéle elképzelhető tárgy, üveg, porcellán és majolikában óriási választékban rendkívül olcsó áron! Mindent az óriási forgalom, vagyis nagy bevásárlások folytán tehetjük, mert elvük csekély ha-

szon és nagy forgalom. Kelengye berendezéseknél felette nagy árkedvezmény és ingyen csomagolás és láda. Aki Szegedre jön, el ne mulassa cégünket felkeresni, hogy meggyőződést szerezzen személyesen az áruk jóságáról és azok olcsó áráról. Aki akadályozva van Szegedre jönni, annak szívesen megküldjük vasúton a megrendelést, ha az áru színe és ára közölve van. Utánvétel mellett 100 és 100-féle újdonságok vannak raktáron. Étkészletben 200-300 minta van állandóan. A felette olcsóság abban is rejlik, hogy saját házukban vagyunk, kis költséggel dolgozván. A vétel nem kötelező. Mindenki saját érdekében jár el, ha Szegeden meglátogat. Becses látogatását kérve

**Ivánkóvits Károly és Fia**

Szegeden, Belváros, Oroszlán-utca 16. Mihály »Kecskéhez« címzett dohánytözsde közelében.



## Ezen jelszó Szerencse és áldás LUKÁCS VILMOS bankházában

elégséges arra, hogy szerencsesorsjegyet mindenki ezen jó hírnévnek örvendő bankházból vásároljon, hol oly sokan már az első szerencsekisérletnél vagyonhoz és jóléthez jutottak.

Válassza tehát **bizalommal** azon számat, mely születésnapja vagy nevenapja mellett áll, mert az Fortuna istenasszony kegye folytán a kívánt eredményt meghozza Önnek!

### Szerencsenaptár.

	Január	Február	Márczius	Április	Május	Junius
1	93550	93544	93537	93531	93527	65221
2	93549	93542	93536	93530	93525	65220
3	103957	111837	78781	112569	112564	37057
4	76431	78372	112541	37058	111897	94419
5	76438	48637	78785	112551	112552	94419
6	112598	53241	111885	55747	112586	78791
7	20540	78358	109287	103954	78789	67110
8	78370	112539	78783	78779	67122	94516
9	67113	55736	101140	111889	55720	67118
10	92457	48632	55748	52465	48644	55712
11	37056	112567	101142	41209	112528	92463
12	101138	78357	92454	41207	111868	78393
13	75599	55717	51922	101141	112536	94512
14	78799	94418	112574	67123	112559	111884
15	51025	78351	67141	55718	46896	78354
16	55728	103956	24441	111857	112580	67112
17	101118	101143	101129	94510	78776	111873
18	75381	94513	41219	112560	111894	20536
19	112546	112537	41224	67749	67124	108289
20	55746	24433	112570	55710	78790	92468
21	108288	67881	111870	112572	112550	67148
22	112529	76418	24033	2042	95823	48639
23	92467	55741	112564	46846	112558	112583
24	76408	112543	111851	112565	53247	41215
25	78790	112536	103953	55728	101169	112582
26	112593	101155	112544	78797	94522	55729
27	112563	93541	111888	24432	78777	111886
28	112533	93540	108400	111849	94402	48301
29	78500		101145	93529	78352	65219
30	93547		93535	93528	65224	65218
31	92456		93533		65222	

	Julius	Auguszt.	Szept.	Október	Novemb.	Deczember
1	65216	65209	65202	55921	55916	55911
2	65215	65208	65201	55920	55915	55910
3	67142	101128	41213	51913	112595	60062
4	51908	92466	111898	78177	75407	20531
5	112573	111848	112566	111840	111877	111882
6	60061	78798	94407	101149	112549	105212
7	48631	92472	67106	52974	24431	112542
8	48631	112527	111873	67744	67125	111895
9	55737	67121	105208	112536	112526	24448
10	105208	101159	112544	111883	112548	111892
11	92462	112530	103956	48633	67131	112600
12	112591	112547	111867	67102	94507	67140
13	48640	112534	112568	111871	55734	64256
14	92453	111839	55710	112570	112571	22086
15	112562	103962	51915	112578	111891	67108
16	53348	53236	22091	78795	94502	112597
17	112592	37052	4694	92377	67879	112591
18	103961	52901	67095	90063	37057	48640
19	94515	67103	111872	111899	22081	92453
20	78375	92475	78789	105205	64251	112562
21	67117	112588	112581	67147	111880	53343
22	111859	78371	111900	108283	105210	112592
23	78368	67116	111893	24444	48318	103961
24	101162	112575	111945	93535	103997	94515
25	112532	112587	101152	111842	67368	78375
26	78796	92461	112576	101151	111889	55902
27	112585	112545	101138	75614	101127	55903
28	112599	75624	112555	112655	112577	55905
29	111865	20544	55923	64252	55914	55907
30	65214	65207	55922	55919	55913	55910
31	65210	65206		55918		55909

**Fontos számok kizárólag csak Lukács Vilmos bankházában BUDAPEST, V., Fürdő-utca 10**

vagy alanti üzelnél kaphatók.

Az I. oszt. huzása 1906 május 23. és 25-én.

Az I. oszt. sorsjegyek árai:

1/8	1/4	1/2	1
1.50	3.—	6.—	12.— kor.

Eredeti sorsjegyek az összeg előzetes beküldése vagy utánvétel mellett küldetnek szét. Postai befizetési lapok az összeg portómentes elküldésére t. vevőink rendelkezésére állanak.

### Váradi Jakab

fűszer, festék és rövidáru üzlet  
**Csongrád.**





Szeplős arc és szeplős kezek ellen; barna nyak, májfoltok és pörsenékek ellen; bőrrpedés és pattanások ellen; zsíros és izzadt arc bőr ellen; az arc és a kezek bármilyen bérhibái és tisztátalanságai ellen **leghatásosabb**

a Balkányi-féle **KAMILLA KRÉM** (Törvényileg védve.)

Egy tégely ára I korona.

**Zsirtalan és teljesen ártalmatlan.**

Számos elismerő levél bizonyítja rögtön szépítő, bámulatos hatását.

Ház egyedüli arckenőcs, mely szappan és puder használata nélkül is biztos hatású.

Kapható: **BALKÁNYI LAJOS** a „Megváltóhoz“ címzett gyógyszer-tárában

**CSONGRÁDON (Szivák-tér),**

hol postai megrendelések is naponként titoktartás mellett eszközöltenek.



Csak akkor valódi, ha az itt látható törvényes védjeggyel van ellátva.

A G R A R I A

KÉRJEN

MINDEN

GAZDA

az **AGRARIA-tól**

ÁRJEGYZÉKET  
gőzcséplőkészletekről,  
benzinmotorokról  
és vetőgépekről.

Az árjegyzéket díjtalanul küldjük.

Leveleim:

**AGRARIA** Budapest, Váci-ut 2.

A G R A R I A

Ujdonság! Ujdonság!

Kocsi

**Acetylen-lámpák.**

Gőzeke-, rúd-, Spritzbogen,  
— asztali-, udvari-, kerti-, utcai-, istálló —

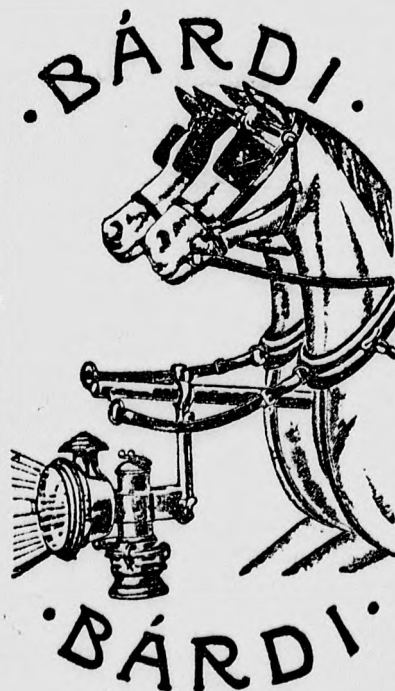
**Acetylen-lámpák**

**Bárdy József**

BUDAPEST,

VI., Gyár-utca 10.

(Andrássy-ut és Király-utca között.)



Nyomatott a kiadótulajdonos: Weisz Márk könyvnyomdájában Csongrádon. 1906.

## Értesítés.

Tisztelettel van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy itt helyben Szarvas-utcai 10. számú házamban nagy raktárt tartok különböző színű **műkő** és **cement lapokból**. Szab. originál színes **műkő cserépekből**.

**Beton csövek, bírtok határ-kövek, itató vályukból.** Terv és megrendelés szerint színes **mű-márvány**.

Dolomit és gránit műkövekből lábazati kövek, függő lépcsők, sirkerítések, sirkövek, asztallapok stb.

Külön vállalat **színes Izolátor pormentes padozatok** és **Gránitító Terrazó** munkákra. Hordozható homok téglagyár. Különböző műkő és beton **öntvények**.

**Nedves falak szárazzá tétele.**

Csatornázások, fürdő - berendezések, amerikai vasheton födécek, facement tetők, valamint műkögyári és beton építési munkákról **terv és költségvétés díjta anul.**

**Ujszászy és Mailáth,**

építési és cementipar vállalat.

A csongrádi járás főszolgabírájától.  
1043/1906. sz.

## Pályázati Hirdetmény.

Csongrádvármegye csongrádi járáshoz tartozó Csanytelek községben a jegyzői állás megüresedvén, annak betöltésére ezennel pályázatot hirdetek.

Ezen jegyzői állás javadalmazása: Az 1904. évi XI. t.-c. értelmében járó állami kiegészítéssel együtt 1628 korona készpénz fizetés: 400 korona lakbér illetmény és a szabály rendeletileg megállapítva levő magánmunkálat díjja.

Felhívom az ezen állásra pályázni kívánókat, hogy az 1883 évi I. t.-c. §-a, illetve az 1900. évi XX. t.-c. 3 §-a értelmében szakképzettségüket igazoló okmányaikkal és eddigi szolgálatukról szóló bizonyítványaikkal felszerelt kérvényüket ez évi május hó 8-ig bezárólag hozzám nyújtsák be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe nem veszem.

A választás határidejét a folyó évi május hó 10 napjának d. e. 9 órájára Csanytelek község közháza tanácstermébe tűzöm ki, melyre a község képviselőtestületét és a szavazattal bíró előjárósági tagokat ezennel meghívom.

Csongrád, 1906. április 20.

**Tasnády,**  
főszolgabíró.